



Società Italiana degli Autori ed Editori

ATTENZIONE: OPERA TUTELATA NON DI PUBBLICO DOMINIO

Le opere tutelate SIAE non di pubblico dominio necessitano, per essere rappresentate, di autorizzazione dell'Autore. Le violazioni su tale diritto quali: riproduzione, trascrizione, imitazione o recitazione di opera altrui non autorizzata, hanno valenza penale sanzionabile con ammenda pecuniaria fino a € 15.000 e restrizione della libertà fino a due anni. Per evitare qualsiasi controversia, l'Autore, in accordo con la SIAE, rilascia gratuitamente ogni autorizzazione su carta intestata, se contattato al n. 393.92.71.150 oppure all'indirizzo mail info@italoconti.com

**ITALO CONTI
CODICE SIAE 135763**



**PARCHEGGIO A PAGAMENTO
COMMEDIA BRILLANTE IN DUE ATTI**

PARCHEGGIO A PAGAMENTO
Commedia brillante in due atti di Italo Conti

PARCHEGGIO A PAGAMENTO

Commedia brillante in due atti di Italo Conti

Personaggi: 3U + 7D

BEATRICE	Primavera	LA MADRE
ATTILIO		FIGLIO DI BEATRICE
MIRO'		FIGLIA DI ATTILIO NIPOTE DI BEATRICE
DOMENICA	Malinverni	MOGLIE DI ATTILIO DETTA MIMI'
GENZIANA		DETTA NANA EX FOTOGRAFA
ANGELO	Della Morte	PRIMARIO
LINA	Arcotizzo	INFERMIERA
ERNESTINA	Primavera	SORELLA DI BEATRICE
TERRY	Madama	ISPETTORE DI POLIZIA
SANTINO	Loprendi	AGENTE DI POLIZIA
KAYLA		L'INSERVIENTE VOCE FUORI CAMPO

PRIMO ATTO

La scena si svolge all'interno di una stanza di un ospizio privato: una casa di cura per anziani, per essere ottimisti, di quart'ordine completamente scassata e malfunzionante. La sceneggiatura deve raffigurare una topaia. E' una stanza di due letti così come ce ne sono in un ospedale con bagno interno e attrezzata (diciamo per dire) di campanello a muro, sedie per ospiti, poltroncina per l'assistenza, comodini, ma il tutto deve essere completamente scassato e i letti arrugginiti. Ci deve essere una finestra rotta tenuta con nastro adesivo e vetro frantumato, una tapparella fuori squadra, la porta d'ingresso deve essere sollevata da terra e far passare l'aria sotto insomma l'effetto all'apertura del sipario deve essere devastante da un punto di vista d'immagine.

Parte il Brano n.1. Al termine si apre il sipario. In scena Genziana detta Nana è a letto e legge un giornale:

BEATRICE *(Da dentro il bagno, fuori scena)* Nana: Hai sinditu che friddu puzzulu stanotte? S'è affilatu un ventu gelidu tuttu da la parte mia e m'ha ghiacciata completamente. *(pausa)* Ciaco l'ossa fredde, ma che dico fredde: rigide! So' 'ntesita come essi magnatu un manicu de scopa. Capirai: sotto le porte ce passano tre dita! Dice che in caso de fuga de gas è la sarvezza! In casu de fuga, ma a fermaccese se rischia la pelle: se non intervengono complicazioni, lu minimu che te poli pija è una malatia ccuscì rara, che non so manco se riuscirebbe a pronunciàlla. *(Rumore 2 – scarico del Water esce dal bagno asciugandosi le mani e rimettendo nell'armadio sapone ed altro materiale)* Qui drento se fa la pulitica de lu risparmio energeticu: era friddu pure lu pranzu! La carne tritata drento la minestra era de pinguinu *(Pausa)* Mo me steo a lavà le mani: sotto l'acqua me fumano come ddu costolette scongelate; *(fa il rumore Pfff)*

E lu ventu? Lu ventu de stanotte e po' non più! Io non so da do potea vini'! *(Indicando i reni)* So' solu che la corrente m'è entrata dritta qui, come una cortellata: tutta su li reni l'aco pijata.

NANA *(Che alterna attimi di lettura del giornale ad attimi di attenzione)* E non te potei cuprì?

BEATRICE E già! Se cissi avutu de che coprimme l'avrebbe fattu volentieri, ma non ce l'eo!

NANA E beh? Non potei sonà all'infermiera?

BEATRICE Grazie de lu cunziju! A le 3 de notte aco sonatu! Le 3 de notte! *(Rassegnata)* Ne 'la mia lucida follia sognavo de famme porta un'andra coperta calla: ce l'hai presente Nana?

- NANA La coperta? E come no?
- BEATRICE Ma no la coperta! Quanno sogni e dormi: oddio dormi...
durmì su stu lettu è come esse miracolati. Comunque...
- NANA Perché che cià che non va?
- BEATRICE Lu lettu? Intantu è lu postu più pericolosu de lu monnu!
- NANA E mo Addirittura!
- BEATRICE Ah no? Su sopra ce more lu 90% de la gente!
- NANA E essi seria 'na vorda! Che cià lu lettu che non va?
- BEATRICE Le molle Nana, (*Pausa indicando*) me stonno pe sbucà la
panza giustu qui: sotto l'ombelliculu.
- NANA (*Semplicisticamente*) E tu girete no?
- BEATRICE E certo: (*indicando il giro vita*) cuccì invece de sbucamme
l'ombelliculu, me entrano direttamente.... (*e indica*)
- NANA (*Quasi scocciata*) E allora mittite de fiancu!
- BEATRICE E infatti ccucì so' stata, ma come te steo a di': lo sai come
succede quanno ne lu dormiveja fai quilli sugni che te
parono veri? (*Sognante*) Da le tre de sta notte non aco
fattu andru che sognalla la coperta: pareva che me sse
posasse su la schina, sentio anche li pilitti de la lana su la
pelle, (*sconsolata*) ma l'hai vista tu l'infermiera?
- NANA None: io dormivo!
- BEATRICE E io me so' tarmente inturcinata co' le cianche strette lla
'n pettu che non riesco manco a raddrizzamme: vidi,
ancora me vene da camminà accucciata! (*Pausa*)

- BEATRICE Po' parliamo de malanni! A Mariangela ji c'è pijata 'na malattia intistinale contaggiosa pe' lu fruddu: un andru po' ce stira le zampe è!
- NANA Mariangela chi?
- BEATRICE La pacia de lu terzu piano... quella che dice: *(Rifacendo il verso)* "La cocaina io? Per carità: me piace solo l'odore".
- NANA Ah beh! Ciavutu 'na malattia contaggiosa?
- BEATRICE E no?
- NANA E tu come ce lo sai che era contaggiosa?
- BEATRICE Me so cumbinata a passà su lu corridoju durante le medicazioni e l'ho dedotto: Je steano a somministrà le supposte co' la cerbottana!
- NANA Non me stupisce più gnente qui drento. Gnente. *(Riallacciando il discorso)* E quindi da le tre de stanotte che hai sonato, l'infermiera ancora non è passata?
- BEATRICE None
- NANA Ma come pole esse?
- BEATRICE Starà ancora al telefono co quarcunu
- NANA Da le tre de stanotte?
- BEATRICE Ma beh no? Tra chatte e telefono ce passa l'ore. E po' quanno quarche malcapitato la chiama: lu irretisce. La settimana scorza me la so aggestata. Jago cronometeratu una telefonata: 24 minuti.
- NANA Beh 24 minuti non è mancu tantu!

- BEATRICE Co unu che ea sbajatu numeru? Non so se me spiego! Doppo soni a le 3 de notte e non vene gniciunu: ma 'ndo so' capitata: dove?
- NANA A Villa Arzilla: lu parcheggiu a pagamento più scassatu de lu monnu, e non te lamentassi che ci sta de peggio!
- BEATRICE E che ci sta de peggio? Dakau, Ausviz, Birkenau...
- NANA Ehhhhhh lascia fa che de peggio ci sta la solitudine cara Beatrice: almeno io aco troatu quattro amici pe' chiacchierà
- BEATRICE E va beh Nana, ma tu non ciai parenti. Co' quella pinzioncina da fotografa hai volontariamente troatu un postu do accomodate: io no!
- NANA Veramente ce tengo un nipote sposato in Australia. Ma poteo ji fino laggiu? S'è laureatu avvocatu a 22 anni. E' stato un fenomenu fin da piccolo. Tu penza che manco a cinque anni teneva arzato un martellu de 5 chili per quasci un minutu.
- BEATRICE E che voli che sia? Mi fiju allora a mancu un anno teneva arzata ogni notte tutta la famija?
- NANA Ah ah... mo arcuminci co' li parenti?
- BEATRICE Me sse magna la bile Nana: io steo tantu bene a casa mia e l'amici ce l'eo e invece m'honno preparatu testu bellu canistrinu: (*Imitando*) E su mamma'! In fonnu è pe' lu bene tia... 15 giorni che voli che siano: te fanno tutte le ricerche, un cekup completu... e quanno ritornamo dal mare vedrai: stai un fiore!
- NANA Beh è vero però: mica stai male?

- BEATRICE Ah sci sci... pe' testo ringraziamo Ddio!
- NANA E allora de che te preoccupi? La vita non va pijata co' troppo impegnu tantu, per quantu te poli sforzà, non ne scappi viva.
- BEATRICE Spiritosa! Io non me preoccupu per me: me preoccupu per loro!
- NANA Per lo... (*Non comprendendo*) Per loro?
- BEATRICE (*Ironicamente fingendosi preoccupata*) Nana: se devono esse affogati, perché 15 giurni so' passati più de 100 vorde e io so' più de quattranni che st'aco qui drento.
- NANA E va beh! È lu problema de tanti! Non sarai ne la prima ne l'urdima, ma almeno te pagano la retta!
- BEATRICE Sciiiiiiiiii aspetta e spera: la retta la pago io ogni sei misi, ma ago finitu de suffri!
- NANA Che voli di'?
- BEATRICE Che co l'interessi de un contarellu che, furtuna, vincolò lu poru mi maritu, pace all'anima sia, propiu in previsione che finisse ccuci, pozzo la fa signora.
- NANA E chiamalu contarellu: fai la signora co' l'interessi? E quantu ciai da parte?
- BEATRICE Quanto basta pe' jimmene!
- NANA E allora che aspetti a annattene?
- BEATRICE Lu codazzu de parenti che s'affolleranno qui tra pocu!
- NANA Ma se da quattranni non se vede più gniciunu?

BEATRICE Sta tranquilla: ce poli armette l'orologio! Arrivano!

NANA Bah... se lo dici tu!

BEATRICE E lo dico sci! (*Avvicinandosi a Nana per non farsi sentire*)
Nana: i tituli vincolati so' scaduti a fine mese scorzu.

NANA Beh allora?

BEATRICE La banca mica ce lo sa che io aco forzatamente cambiatu
residenza e so' vinuta a Villa Arzilla!

NANA Non te seguio Beatri'!

BEATRICE La comunicazione della scadenza arriva a casa mia, no
qui: e siccome ci sta da firmà, vedrai la processione!

NANA Ahhhhhhhh aco capitu!

BEATRICE Io me la squajo cara Nana: compro 'na casetta 'ndo dico
io e campo de rendita!

NANA E allora non te lamentassi: non te manca gnente, basta che
te manteni in forma e hai svordatu!

BEATRICE Pe' mantememme in forma dovrebbe ha fattu mi cugginu!

NANA Perché che ha fattu tu cugginu?

BEATRICE Cea 32 anni quando cominciò a camminà 10 km a lu
giorno pe' favori' la circolazione! Mo ce n'ha 97.

NANA Con salute: lo vidi allora che funziona?

BEATRICE Funziona sci: 65 anni ha fattu quasi 250.000 km: non
sapemo più 'ndo è juti a finì!

NANA Ma lla: falla finita essi seria?

- BEATRICE Devo da esse seria? Va bene! Allora ricordete che tuttu è un destinu e ogni cosa racchiude lu sia: lu nome che ago missu a mi fjiu presempru: Attilio!
- NANA E che è brutto? Mi nipote allora che se jama Drusilla che dovrebbe da di?
- BEATRICE Attilio: colui che attinge! Hai capitu lu destinu Nana?
- NANA E va beh: non ce lo sai? Pe' li fiji se fa tuttu: prima vengono a gratisse e doppo te li devi compra'!
- BEATRICE Grande verità! Ma quanno compri chiccosa de solitu ci sta lu prezzu espostu, invece lu ggiuchittu se so cuminciati a allargà: *(Pausa)* Mamma'... firmece un po' la delega de la pinzione che ce jemo nui ccucì tu non t'affatichi... hai capitu si che premura? E mamma firma! Mamma'... firmece un po' l'attu de donazione sennò ce tocca paga la successione quanno mori... hai capitu si che previdenza? E mamma firma! Mammà... tirete un po' giù le mutanne che te demo una pulita... Andru che pulità me l'honno propiu allucidatu vidissi come brilla!
- NANA Allora te la si voluta tu!
- BEATRICE Ah ecco: mo è corpa mia. Prima è normale fa tuttu pe' li fjiu e po è corpa mia?
- NANA Ecco come t'artroi però!
- BEATRICE Ma se deve da fa tuttu o no?
- NANA Ma che ne so Beatri', che ne so io? Io li fiji non ce l'aco avuti so 'rmasta signurina.
- BEATRICE Zitella

- NANA No zitella: signurina!
- BEATRICE Come sia sia lu problema cara mia è che non è giustu è che un fiyu se comporti ccucì!
- NANA E' quello che voleo di' io!
- BEATRICE Ma ce starà un po' de giustizia su 'stu monnu?
- NANA Non sognassi non ci sta!
- BEATRICE Grazie Nana! Mo me sendo più sollevata!
- NANA Non te la pijassi co' me: ce lo sanno tutti che la giustizia è morta su una croce più de 2000 anni fa!
- BEATRICE E no bella mia! Tu scambi l'ingiustizia co la pavidità! Tu si pavida!
- NANA E' vero: se vede ccucì tantu?
- BEATRICE Eh... lontanu un kilometru!
- NANA Me l'ha dittu anche lu Professore la settimana scorsa: m'ha datu una cura ricostituente p'arrette li culori!
- BEATRICE Pavida no pallida: pa-vi-da!
- NANA No no! Lu professore non disse ccucì... comunque, la cura è la stessa devo fa lu ferru!
- BEATRICE Ciaco da fa io che spero sempre che tu pozza capì: Pavida... significa senza coraggio! Scambi l'ingiustizia co la fifa: hai capitu mo?
- NANA No! Non te mittissi a fa discurzi filosofici!
- BEATRICE E allora non ce eleveremo mai!

- NANA Ma io ciaco l'artezza giusta che me piace a me, non me servono sopraelevate.
- BEATRICE Nel senzo che non allargheremo mai l'orizzonte!
- NANA Ma tu non te preoccupassi a me l'orizzonte me piace strittu strittu!
- BEATRICE E allora magnate ggiu tuttu quello che te propinano: pijia e 'ntoffa!
- NANA Guarda che una scerda ne la vita l'aco fatta pure io.
- BEATRICE (*Sorridendo*) E che hai fattu pe' scerda ne' la vita: la fotografa?
- NANA Se capisce!
- BEATRICE E qual'era l'alternativa?
- NANA In che senzo l'alternativa?
- BEATRICE Nana: una scerda se fa se ciai l'alternativa! Brodo e Rigatuni sceji: solu Rigatuni.... 'ntoffi!
- NANA L'alternativa era fa' la ballerina, ma lu poru papà morì e io, prima de 5 fiji, rilevai la bottega. C'eo 15 anni e tanti sugni, ma aco dovuto...
- BEATRICE 'ntoffà!
- NANA Ma unu ne la vita non pole scejie de rinuncià a chiccosa no? Io aco rinunciatu a una brillante carriera...
- BEATRICE ... e te si messa a fa la fotografa: è normale Nana! A 15 anni solu la fotografa potevi fa!

- NANA E perché?
- BEATRICE Perché doppo passavi l'età de lu sviluppu! (*e ride*)
- NANA Spiritosa! Invece c'eo un futuru come ballerina hai capitu: forse anche mejju de quellu de la fotografa.
- BEATRICE Sci sci, ma questo no' lo sapremo mai!
- NANA Eh: se mi padre fosse campatu!
- BEATRICE Mo sta a vede che la colpa de quello che non si stata tu è de tu padre che s'è mortu!
- NANA No, ma in qualche modu m'ha condizionatu!
- BEATRICE Si un fenomenu Nana! Dai la corpa all'andri e invece è della tua pavidità: non ciai provatu, te la fatta sotto!
- NANA E fai prestu tu a chiacchierà: chissà che magnavo, come la sfamavo la famijia (*mimando*) co lu ballettu?
- BEATRICE E anche questo no' lo sapremo mai... (*rifacendo il verso*) chi te l'ha dittu che avristi guadagnatu de meno? La verità è che lu destinu, e parlo anche per me, ce lu dovressimo creà nui co lu coraggio de sceje, se se potesse sceje: invece ce tocca 'ntoffà!
- NANA Ma io non te capisco: lu friddu che dici d'avè sinditu stanotte te deve avè gelatu pure lu cervellu!
- BEATRICE No no sta tranquilla: lu cervellu me sse gelatu tanti anni fa, quanno Attilio portò a casa la sua futura moglie, maledetto quillu giurnu! "Mamma' me disse, "te presento Mimi"
- NANA Azzo... un mome d'artista!

- BEATRICE Ehhh: un'artista co' li fiocchi Mimi al secolo Domenica Malinverni, che già da lu nome se capiva che non c'entrava niente co' mi fiju!
- NANA Perché?
- BEATRICE Ma come perché? Mi fiju de cognome fa Primavera tu chi te piji? Una Malinverni?
- NANA Interessante: ciai anche lu latu superstiziusu, non te fai mancà niente!
- BEATRICE Sci sci chiamala superstizione: testà è realtà! 15 giorni so' passati 100 vorde e a parte mi sorella Ernestina, che campa qui dentro, non sia rinfacciato, a spese mie, non s'è mai vistu gniciunu!
- NANA Paghi la retta pure a tu sorella?
- BEATRICE Pe' forza: a me le cose me so ggrate benino ma essa è stata sfruttata. La ditta ndo ha lavoratu per anni no ja versatu mancu li contributi.
- NANA E mo come fa?
- BEATRICE E come fa: tira la cinghia e cià a me! E' mi sorella che faccio no l'aiuto? E ccucì me sta sempre tra li piedi!
- NANA Allora: quilli che non se vedono perché non se vedono, tu sorella te sta sempre tra li piedi... decidite!
- BEATRICE Nana... non è che non me fa piacere vede' mi sorella ce mancherebbe! Ma io vorrebbe che stesse rilassata no come una che sente sempre la necessità de ringraziatte per quello che fai! Non lo fa a parole... ma la vedo nei gesti!
- NANA Ciai un core come una montagna. Ma perché non chiudi un occhiu e li jami al telefono?

- BEATRICE Ma chi?
- NANA Li parenti tia che non se vedono!
- BEATRICE A parte che l'occhi me toccerebbe chiudeli tutti e due e dopo come li faccio li numeri?
- NANA Ma daje hai capitu quello che intenzo!
- BEATRICE Ce li devo pure jama? E che ji dovrebbe di': è jita bbene la villeggiatura?
- NANA Ma no che centra: almeno tentà de ricostrui un rapportu!
- BEATRICE Nana: io non vojio esse ringraziata, ma mancu esse presa per culu!

Entra l'infermiera vestita in modo molto spartano quasi militaresco

- LINA Chi ha sonatu?
- BEATRICE (A Nana) E vaiiiii! Vistu che servizziu rapidu? Aco vintu la scommessa Nana: lu catetere che tocca a te me lu pijo io!
- LINA Hai sonatu tu no Beatrì?
- BEATRICE Te l'eo dittu no scommettesti! Tu vedrai che appena sono arriva!
- LINA Hai sonatu tu: e te pare! Stai semble attaccata a quillu campanellu.
- BEATRICE E infatti oh: non aco fattu a tembu a sfiorallu co le dita che subbitu s'è presentata! So' le tre e trenta secondi mo: io ago sonatu a le tre! (*pausa poi adirata verso Lina*) ma de stanotte però!

- NANA E sci è... so' 12 ore che ha sonatu
- LINA Dimme che voli e brigate che ciaco impegni o te va de fa la ganza doppo che te si rifucilata?
- NANA In effetti magnà la sbobba che ce date è come sparasse ddu vorde.
- LINA *(A Nana)* Tu zitta e preparate
- NANA Perché? che devo da fa?
- LINA Una bella autopsia generale?
- NANA Una cheeeeeeeeeee?
- LINA Co tantu de prelievo!
- NANA Ma come: lu prelievo doppo pranzu?
- BEATRICE Tranquilla nana: che voli che sia un'analisi del sangue annunciata da un vampiru!
- LINA Forza che qui non cemo tembu da perde! A vui come ve se da un pelu de confidenza ve pijate subbitu lu bracciu!
- NANA Veramente lu bracciu te lu piju tu pe' fa l'analisi!
- BEATRICE Preparamoce che questa prima o poi ce lega su la sponda de lu lettu e ce frusta!
- LINA Lu spirito non manca oggi, ma troveremo lu modu de abbassallo: dimme perché hai sonato.
- BEATRICE E a che serve? So passate 12 ore! Un volu aereo Italia – Tahilandia

- LINA E che ciò l'aereo io? Mo te faccio l'infermiera personale?
- BEATRICE (*Ironica*) Ahhh che bellu postu. Quanno andrò via lu raccomandèrò pe' la gintilezza, la cortesia e la velocità de lu servizziu!
- LINA Hai finitu?
- BEATRICE None non aco finitu! io pago hai capitu?
- LINA Hai finitu?
- BEATRICE 12 ore ce mitti? Mancu se l'inquilini de 'sta reggia essero sonatu tutti assieme 4 vorde l'Opera dell'Aida.
- LINA Hai finitu mo?
- BEATRICE Sci ago finitu sci. Tantu non serve sprecallu lu fiatu qui dentro!
- LINA Ma quistu l'ete pijato come un postu de villeggiatura? eh?
- NANA Beh veramente sci...
- LINA Qui dentro ci stonno regole da rispettà ete capitu?
- BEATRICE E diccelo prima! Hai capitu Nana? E' vinuta 12 ore dopo come da regolamento. Qui prima de 12 ore non se move una paja: basta sapello!
- LINA Continua continua a fa la spiritosa... (*poi a Nana*) hai fattu tu o stai a perde tempu co' sta malata mentale?
- NANA E aco fattu aco fattu sci... aspetta un minutu: mica ciaco più 20 anni!
- LINA Se vede: pe' testo si armasta zitella!

- NANA (*Innervosita*) No zitella... signurina
- LINA (*A Nana*) Se tutti li clienti fossero come vui saremo jiti accattanno! Chissà che ve dovemo da fa pe' lli quattro bocchi che ce date?
- NANA (*Seduta sulla sponda del letto allungando il braccio per il prelievo*) Beh 4 bocchi insomma mica tantu 4 (*l'infermiera gli infila lì'ago in modo sgarbato*) Ahioddio che doloreeeeeeeee!
- LINA Ferma non te move sennò me sbajio!
- NANA E furtuna: se c'azzeccavi me stuccavi lu bracciu... che doloreeeeeeeee!
- LINA Non facissi tantu la sofisticata: pe' fa l'analisi lu sange lu dovemo caccià no?
- BEATRICE (*Avvicinandosi per guardare*) Vidi 'n bo si cche robba? La prossima vorta portete le tronchesi e un bacile fai prima: je stucchi un ditu!
- LINA Te si fatta l'avvocata de le cause perze? Forza forza che voli che sia una siringhetta de sangue?
- NANA Piano! Fa piano quanno la cacciiviiii! (*L'infermiera gle la toglie di scatto e con una gomitata prende Beatrice sul naso*) Ajioddio che dolore m'hai portatu via mezzu musculu.
- BEATRICE (*Coprendosi il naso*) Porca zozza che lecca: ciò lu sangue su lu nasu!
- LINA Sdrajete e metti la capoccia in su
- NANA M'hai sgarratu tuttu: non me sendo più lu bracciu!

LINA E' Normale: lu bracciu mica cià le recchie! Strigni forte
co l'ovatta!

Entra il professore

ANGELO Allora: come andiamo qui dentro oggi?

BEATRICE (*Coprendosi il naso*) Puttana eva m'ha massacrato

NANA Non me lu sento più!

LINA Qualche acciacco, ma in linea di massima direi che è la
norma

ANGELO Molto bene! Ciò mi rende particolarmente felice e a voi?

BEATRICE (*Coprendo sempre il naso*) No lo vedi? A me pe' la
contententezza me cce vene da ride!

ANGELO E a te Nana?

NANA (*Indicando il braccio acida*) Io? Guarda: non sto più ne la
pelle!

ANGELO (*A Nana*) Beh? Cos'è tutta questa acidità? Poi non ci
scandalizziamo se sei rimasta zitella!

NANA (*Sempre più innervosita*) Professò: no zitella! Signiurina!

ANGELO Comunque sia vi vedo bene... molto molto bene!

BEATRICE Magari una visita dall'oculista falla pure tu professò!

ANGELO Su su! Bando alle ciance: sedute sul letto che vi visito! E'
la norma!

(Parte il brano n.3 tratto dalla Norma di Bellini circa 1 minuto durante il quale il medico ausculta blandamente e frettolosamente i pazienti, a partire da Nana, torcendoli in pose comiche e dolorose. Una visita di circa 30" cadauno poi si ricompone)

ANGELO *(A Beatrice)* Bene bene bene

BEATRICE Mica tantu...

ANGELO Dalla visita appena compiuta evinco che Lei soffre di epistassi nasale dovuta al troppo caldo notturno!

BEATRICE Ciai azzeccatu in pieno!

ANGELO Dare un coagulante e togliere una coperta!

BEATRICE Perfettu! Almeno domani passa direttamente la Findus a pijamme

ANGELO Nana invece accusa questo strano dolore al braccio...

NANA Veramente m'ha sgarratu l'infermiera

LINA *(Militarmente)* Silenzio quando c'è il professore!

NANA jawohl her general

ANGELO Urge subito lastra ed elettro miografia!

LINA Urge?

ANGELO Entro l'anno si capisce! Ma nell'immediato desidero un elettrocardiogramma!

LINA Nell'immediato?

ANGELO Sempre entro l'anno!

- LINA Sarà fatto professore!
- ANGELO Bene! Allora mie care: avete qualcosa da dire?
- BEATRICE Io so armasta senza parole
- ANGELO Ottimo: ci vediamo il mese prossimo...
- NANA Se semo ancora vive...
- BEATRICE Sennò ce prenotamo tutti pe' l'autopsia generale è professo'?
- ANGELO Arivederci care... arivederci e su co' la vita! (*Ed esce*)
- BEATRICE Qui dentro l'unico modu pe sta su co' la vita è fasse operà!
- NANA In che senza fasse operà?
- BEATRICE Fasse attacca le cosce direttamente su lu collu! Vedrai come sta su... la vita!
- LINA Sete incontentabili. In questa casa di riposo...
- BEATRICE (*Ridendo*) Guarda che te si sbajata: testa tuttu è meno che una casa de riposu!
- LINA A no è? E che è?
- BEATRICE Veramente ancora lo devo capì, ma de solitu riposo e sofferenza non se sposano senno anche i Lager erano pusti de villeggiatura!
- NANA Giustu!
- LINA Chiudi la bocca tu e smovi le cianche che annano de sotto

- NANA Che jemo a fa!
- LINA Una visita dell'ortopedicu: pe' lu bracciu!
- NANA Nooooooooo lu segaossi nooooooooooo!
- LINA *(Militarmente)* Ahhhhhhh Allora oggi c'ete voja d'armenè senza cena me sa !?
- NANA E caspita però che modi: non se pole manco fa un po' de ironia!
- BEATRICE *(A Nana)* Ma scusa è: pe' quilli 4 bocchi che ji dai voli pure un surrisu?
- LINA Non ve meritate gnente. Ciavimo lu privilegio del consulto mensile del professore Angelo della Morte... no dico... Angelo della Morte e voi sete scontente!
- BEATRICE *(Allargando le braccia)* E che te devo da di? Sarà pure come dici tu, ma quando passa Angelo de la Morte io me sento tanto come un Agnello a tembu de Pasqua!
- NANA E non ci stia da esse tantu contenti!
- LINA *(A Nana)* Ma ce lo sapete quantu pija lu professore a diagnosi?
- BEATRICE e NANA No!
- LINA 500 Euro!
- NANA Fischiaaaaaaa! 500 euro a diagnusi?
- LINA Ma Il prof. Angelo della Morte è un chirurgo che conta!
- BEATRICE Allora perché no je fate operà li calcoli?

- LINA Ma che me stai a pijà in giru?
- BEATRICE Sci, ma hai cominciatu tu però: 500 euro a diagnosi me sta pure bene, ma quantu ji date pe' pijacce pe' cculu!
- LINA Come sarebbe!
- BEATRICE Epistassi nasale dovuta a callu notturno sarebbe una diagnosi? Me devi da di quantu ji date pe' pijacce pe' ccuclu.
- LINA Forza Genzià se si pronta annamo.
- BEATRICE Non me rispunni è? Dije un po' lu Professore che ha prescritto a Genesia pe' la tosse ?
- NANA Che ja prescrittu ?
- BEATRICE Un purgante Nana?
- NANA Un purgante: e non tossisce più?
- BEATRICE Eh ! Se potesse tossirebbe... ma non ce prova neanche!
- LINA Te movi?
- NANA E arrivo arrivo che modi... me infilo le scarpe e arrivo!
- LINA Intanto disattivo lu campanellu, che questa ha sonatu ma no je serviva gnente!
- BEATRICE Aco sonatu pe' "cacarella da congelamentu", andru che "epistassi da callu notturnu!"
- LINA E tu soni quanno ciai friddu?
- BEATRICE No! Ciai ragione è vero! De solitu quanno unu cia friddu non sona: Balla!

- LINA *(Indicando la porta)* De notte non chiudete la porta, po' ciai friddu e chiami a me?
- BEATRICE Ma che chiudo che ce passano tre dita? Nana parlege tu e doppo traducime quello dice!
- NANA *(Spiegando)* Dunque: Beatrice stanotte cia avutu friddu e je sirviva una coperta de lana...
- LINA *(Interrompendo Nana)* Ma vidila 'n po' me lo racconta pure! Guarda che l'aco capitu che je servia una coperta ma lu regolamentu dice che non se sona!
- NANA E che se fa?
- LINA Se va in magazzinu, se paga... e la coperta se compra.
- NANA *(A Beatrice)* Beatri' se lu regolamentu dice ccucì...
- BEATRICE Tu va da lu segaossi magari un po' de sindimentu t'arvene
- NANA Ma perchè?
- BEATRICE A parte che se se tratta de coperta o no, lo sa solo quanno è vinuta a vedè che vojio, perché spero che quanno ci sta pijanno un corbu lu campanellu se pozza sonà *(Pausa)* O tocca avvisà doppo morti? E po' scusate è se m'è vinutu friddu de notte quanno lu magazzinu è chiusu!
- NANA Testo è giustu
- LINA *(A Nana)* Che ne sai tu quello che è giustu o no: qui le cose devono esse fatte preventivamente. In prevision che ciai lu diabete facemo l'analisi, in presivione che ciai friddu compri le coperte...

- BEATRICE ... (*Imitandola*) In previsione che moro prenoterò la cassa
sennò va a finì che mancu me sotterrate!
- LINA Hai finito?
- BEATRICE Ho finitu!
- LINA Bene... allora mo parlo io: ciai visite!
- BEATRICE Mi sorella Ernestina!
- LINA Non solu!
- BEATRICE A no? E chi ci sta?
- LINA Un certo Attilio, Domenica, e Mirò ?
- BEATRICE (*Terrorizzata*) Chi?
- LINA (*Sadica*) Ahhh! Vedo che t'è passata la voja de ride: ce
vole pocu è? Te li manno su! Annamo Nana?
- BEATRICE (*Terrorizzata*) No no! Piuttosto me butto pe' finestra: me
suicido... no li vojio vedè!
- LINA E chiudi l'occhi: io te li manno su!
- BEATRICE Ma le visite dovrebbero esse un piacere!
- LINA (*Accompagnando Nana con espressione felicemente
sadica*) E in fatti so' un piacere: lu mia! (*ed escono*)

Parte il brano n.4 Beatrice preoccupata parla sulla musica

EATRICE Attilio, Domenica e Mirò? / E se presentano qui dopo
tuttu stu tembu? / Perché se presentano qui? è arrivata la
comunicazione de la banca! / Non ci sta andra spiegazione
/ Mo che vengono su che faccio / ji mozzico / No! Faccio
finta de niente e je tiro lu pitale / Che me invento? /

(prendendo un foglio e una penna) Lascio scrittu che so
jiuta a fa l'analisi / cuccì leggono e se ne vanno / vai vai
Beatri' /bella idea / Se non me trovano vanno in giardino/
io scappo al cesso / me vesto e telo / Grande piano...
Grande piano Beatrice: Via! *(entra in bagno e si chiude)*

Mentre sfuma il brano 4 entra Ernestina con il codazzo dei parenti

ERNESTINA Aspettate li: entro io e ce la preparo!

MIRO' Starà un tantinellu incazzata?

ERNESTINA Che te dico? S'aspettava una piacevole parentesi de 15 gg:
ciavutu un soggiorno forzato de 4 anni: forse leggermente
incazzata è un po' pocu?

ATTILIO L'eo dittu io che non era una bella idea *(A Mimi')* Ma la
nostra presenza era propiu indispensabile?

MIMI' E che ci dovevo venire da sola? *(Ad Ernestina)* Le dica
che siamo arrivati.

ERNESTINA Sci: Un po' de carma però! Un po' de calma e se fa tuttu
(si guarda intorno cercando Beatrice) Beatri': te so'
vinuti a trovà... ma non ci sta!

MIRO' Come non ci sta e do' sta?

ATTILIO 'Sta cosa più annamo avanti e più me puzza!

MIMI' E zittu un po' Atti'... 'ndo voli che sia annata?

ATTILIO No lo so, ma lu problema non è 'ndo è annata!

ATTILIO A no? E qual è?

ATTILIO Quanno artorna

MIRO' Quantu si pauroso papa'! Ma co' la paura non s'è mai ottenutu gnente: che - potrà - mai - fa?

ERNESTINA Ma sci infatti che voli che faccia?

MIRO' Eh! In fonno semo sempre nipote, nora e fijiu

ERNESTINA Ggiustu de questo parlava ieri o l'andro ieri!

ATTILIO De fiji e nipoti?

MIMI E a proposito de che parlava de nui?

ERNESTINA A proposito de lamette da barba me pare!

ATTILIO Lamette? Che c'entramo nui co' le lamette!

ERNESTINA Ah ecco, mo me ricordo: diceva de davve ddu rasoiate su la faccia!

ATTILIO Ehhhhhhhh? Du rasoiate? gnient'andru?

ERNESTINA Sci, cacciavve le budella e 'mpiccavvece su lu barcone, ma più de testo non aco sinditu.

ATTILIO Ah ecco! Forze è mejju per davvero tornamo un andra vorda!

MIMI' Ma sendi tu si che discurzi da sciacquittu! Le cose de la vita pijano le strade più diverze: de che c'hai paura?

ATTILIO E dici bene tu: tu mica si la fija!

- MIMI' E con questo? Mo stemo qui e l'aspettamo! In fonnu convene anche a essa una via d'incontru: jemo trovatu un postu 'ndo mettela mica l'emo buttata in mezzo a una strada!
- ATTILIO Testo è vero!
- MIMI' Co' quello che cià lasciatu de pensione non ce poteamo certu permette una suite reale eh? quelli quattro sordi ce bastano sci e no pe campa' e facce 15 giorni a Salsomaggiore.
- ERNESTINA E me cojioni!
- MIRO' A zi': lo facemo perché cemo bisognu de le cure Termali
- MIMI' Mica ce jemo a divertì! Nui ce jemo a curà!
- ERNESTINA (*Ironica e irata*) E scusate tantu se nui stemo qui a spassacce (*Pausa*) Ma sete vinuti pe' dije questo?
- MIRO' Perché che ci sta de strano?
- ERNESTINA Ah gnente.. gnente!
- ATTILIO Ernesti'? Perchè hai fattu quella faccia perplessa?
- ERNESTINA Mesà che lu pianu de lu rasoju lu mette in attu!
- MIMI Uhhhhhhhh mamma mia e fatela finita: Allora noi che drovressimo di' che cià nascustu pe' tutti st'anni l'investimentu che stava a nome sia?
- MIRO' Eh? Che dovessimo di?
- MIMI Se fa ccucì tra parenti? Se fa ccucì tra madre e fiju?

- ERNESTINA Un contu? Che contu?
- MIMI' Cià scrittu la BSI (legge BI ES AI)
- ATTILIO No dico SIESAI: mica pizza e fichi
- MIRO' Sci e lu Tenente Colombo: BSI no SIESAI
- MIMI Banca Svizzera Italiana
- ERNESTINA Beatrice cià un contu in Svizzera?
- MIMI' E no? All'inzaputa nostra
- ERNESTINA Ma se non s'e' mossa mai dall'Italia quanno l'ha apertu un contu in Svizzera?
- MIRO' A zi ma tu 'ndo campi sotto un canestru? Che p'aprì un contu in svizzera tocca ji in svizzera?
- ERNESTINA E sci!
- MIRO' Mancu pe' gnente! Nonna è jita in banca e ha travasato li sordi in un investimento che è stato 30 anni vincolato in Svizzera.
- ERNESTINA E mo?
- MIMI' Mo è scadutu lu vinculu e la banca cià mannatu lu modulu pe' la procura! Manca solo la firma pe' la delega!
- (Si sente un trambusto di qualcuno che sta cadendo con un urlo Brano n.5: Lina, Kaila, il Professore sono fuoricampo)*
- MIRO' Che è stu casino!
- (LINA Correte correte... s'e' cascata!)*

- (KAYLA *Anche grondaia venuta ggiu)*
- (LINA *Professo' ciaiuti. Portantini è un'emergenza!*)
- ATTILIO *Ammazza oh deve esse successu chiccosa de grossu!*
- (KAYLA *Io prende su per gambe o per testa?*)
- (LINA *Aspetta che arriva lu Professore e vede che s'è fatta)*
- (KAYLA *Essere addetto all'antenna Tv?*)
- (LINA *Ma che addetto sci... è venuta giù in silenzio portannose dietro la canala!*)
- (ANGELO *Allora che succede qui: abbiamo un morto?*)
- (LINA *No no respira ancora!*)
- (ANGELO *Ah! Trattasi di caso assai anomalo un morto che respira!*)
- (KAYLA *Un morto no respira)*
- (ANGELO *Lo so ragazza mia lo so! La mia lunga esperienza mi dice che trattasi di morte apparente)*
- (LINA *E' viva se move appena appena)*
- (ANGELO *Questo cambia il quadro clinico generale: Se respira e sta a terra allora si sente male!*)
- (KAYLA *Diagnosi perfetta complimenti!*)
- ERNESTINA *Qui s'è fattu male quarcunu per davvero!*
- MIRO' *Deve esse cascatu da lu tettu*

ATTILIO Ma no che cascatu: non hai sinditu è scivolatu ggiu drento la canala?

MIMI' Sci come no? E jutu ggiu da lu bucu!

ATTILIO Ccucì honno dittu!

MIMI' Ma famme lu piacere va!

(ANGELO *Signora, signora come si chiama? (Pausa) Non risponde è in stato confusionale?*)

(KAYLA *Veramente lei svenuta!*)

(ANGELO *Come svenuta?*)

(KAYLA *Lei perduto sensi per colpo)*

(ANGELO *Ah ecco! Ora è chiaro: tentato suicido per sensi di colpa)*

(LINA *Daje su: no' la lasciamo a panza sotto! Giramola e portamola in infermeria... (pausa) ma è BEATRICE!*)

Scattando in piedi tutti e tre

ERNESTINA ATTILIO E MIRO' *(Rispettivamente) Beatrice? Mamma'? Nonna? (e corrono verso l'uscita)*

ATTILIO Aiutatela per carità

MIRO' Sarvatela che arrivamo nui

MIMI' *(Correndo e cercando nella borsa) N'do sta lu foju... lu foju pe' la firma!*

Parte il brano n. 6 e si chiude il sipario. FINE PRIMO ATTO

SECONDO ATTO

Parte brano 7:

E' passata una settimana. In scena Nana e Beatrice sui loro letti mentre il Professore sta visitando Beatrice alla presenza di Lina. Beatrice ha qualcosa di fasciato.

ANGELO Allora come sta la paziente?

BEATRICE Lu medicu è lei: come sto je lo dovrebbe chiede io!

ANGELO Mah! Che dire?

NANA Vistu lu volu dell'andra settimana potei sta' peggio.

BEATRICE Ancora ciaco un po' de nausea!

ANGELO Questo apre un quadro clinico chiarissimo!

BEATRICE Sci professò?

ANGELO Certamente: a che mese è di gravidanza?

BEATRICE Oh madonna mia!

NANA Professò permette?

ANGELO Mi dica prego!

NANA A meno de sorprese Beatrice dovrebbe da esse in meno pausa!

ANGELO E con questo?

NANA Come non detto! *(A Beatrice)* Quistu non sa manco che in menopausa non se fanno fiji

- BEATRICE Non te preoccupassi Nana: è professore mica ginecologo!
- ANGELO Cosa vuol dire meno pausa: più attività. Quindi maggiore è l'attività sessuale e maggiore è il rischio di gravidanza.
- NANA A professò: quistu è un pollaiu femminile, me spiega come se fa senza lu gallu?
- ANGELO Non avete mai sentito parlare di gravidanza isterica? Lei soffre di isterismo?
- BEATRICE No professò... non me 'ncazzo quaci mai.
- ANGELO Ma lo sa che è una paziente davvero strana?
- LINA No lo dica a me: strana ed esigente!
- ANGELO (*Sorpreso*) A si? Lei esige?
- LINA Ehhhhhhhhh hai voja: pensi che sona anche lu campanellu!
- BEATRICE Scusate se quanno ciaco problemi pretenno che vengano a vedè se so viva o morta!
- ANGELO (*Severo*) Lei è una paziente strana perché cambia in continuazione il suo quadro clinico! Io le diagnostico una gravidanza isterica e lei dice di non essere isterica!
- BEATRICE Ah ecco! E voleo di'! So' io che cambio lu quadro clinico: (*Pausa*) non è lei per caso che non cià capitu una mazza?
- LINA Ma la sente professore che supponenza!?
- NANA A me me sa che tutti li torti non ce l'ha!
- ANGELO Non rispondo a insinuazioni acide da zitella

- NANA *(Sempre più sfastidiata)* Professò famo a capicce: no zitella... si-gnu-ri-na!
- ANGELO *(A Beatrice)* Comunque la sua situazione mi è beh nota: E' un chiaro caso di schizofrenia!
- BEATRICE A postu!
- LINA I sintomi ce stonno tutti: idee ed atteggiamenti bizzarri, umore incongruo e capriccioso;
- BEATRICE E se sà! Sono lu campanellu a le tre de notte perché me sto a gelà, per 12 ore non vedo gniciunu, e se lo dico ciò un umore incongruo e capricciosu!
- ANGELO Non è solo questo!
- BEATRICE Che andru ci sta?
- ANGELO La condivisione del suo pensiero la porta a costruire un alter ego perfettamente sano che, durante il disturbo schizofrenico, lei utilizza come schermo protettore.
- BEATRICE Che faccio?
- ANGELO Guardi se vuole glie ne do' la prova!
- BEATRICE Eh magari!
- ANGELO Bene: Risponda a questa semplice domanda! Lei: è incinta?
- BEATRICE Ma no! Certo che no!
- ANGELO Visto! Lei non parla di se stessa, ma del suo alter ego sano esente da gravidanza! Ciò detto infermiera possiamo iniziare la terapia con Elettrochoc!

LINA Certamente: come ordina professore!

BEATRICE Sendi professò: io non me pozzo arzà che so' tutta indolita... ma t'assicuro che se non piji quella porta prima de subito assieme all'infermiera... il mio alter ego sano ve cappotta de cazzotti a tutti e due!

ANGELO Somministriamo anche tranquillanti non si sa mai!

LINA Certamente professore

ANGELO Bene! E questa è fatta... vi saluto care...!

NANA Ohhh! che saluto! E io?

LINA Che ciai tu che non va?

NANA A me lu bracciu me dole ancora!

ANGELO E' stata fatta una lastra?

LINA No: l'ortopedico l'ha visitata al tatto!

ANGELO Bene bene bene e cosà ha trovato?

LINA Niente!

ANGELO Ahi ahi ahi!

NANA Come ahi ahi ahi?

LINA Se lu professore dice ahi ahi ahi ci sta chiccosa che non va

BEATRICE Te poli fidà Nana: a me m'ha dittu che so' gravida!

LINA Non facissi la spiritosa tu! (*Poi ad Angelo*) Che cosa teme professore?

- ANGELO L'esimio collega tastando il braccio della paziente ha detto esattamente: Non c'è niente?
- LINA Propio ccucì!
- ANGELO Ahi ahi ahi!
- NANA Ancora? De che se tratta non me tenete su le spine!
- ANGELO Non ci sono dubbi! Se toccando il braccio ha detto che non c'è niente e lei sente dolore, trattasi di riflesso dolente su arto amputato! Vi saluto care! (*Ed esce con Lina*)
- NANA (*Pausa lunghissima aspettando l'applauso*) Ma quistu è paciù!
- BEATRICE Te ne si accorta mo? Le diagnosi le pesca su lu mazzu!
- NANA Paciu e ciecu: riflesso dolente su artu amputatu? Ma nno lo vede che le braccia so' tutte?
- BEATRICE Testo non se pole di' Nana: po' esse che 'ndo s'è laureatu issu studiavano anatomia del polipo e a te li bracci te mancano!
- NANA Robba da matti! Non è che parte da quello che ciai e arriva a la diagnosi. No! Si tu che ce devi avè quello che issu penza!
- BEATRICE Ehhhhhhh! Fusse solu lui a seguì testa scola de pinziero!
- NANA Tu dici che so' in tanti?
- BEATRICE Ehhhh in campo medico non è lui un casu isolatu! Ciò non toje che comunque non è sano!

NANA E non è sano no! Ma anche tu però scappi da la finestra de lu bagno e scivoli lungu la canala! Se si shizofrenica no' lo so, ma tantu normale non si mancu tu eh!

BEATRICE Sapevo assai che la canala non reggea!

NANA A ecco! Perché se regge è normale calasse da le canale! Ma come t'è vinuta su la capoccia?

BEATRICE Eano invasu la stanza!

NANA Chi?

BEATRICE I mostri: i Mutanti!

NANA Ma tu fussi schizofrenica pe' davvero!

BEATRICE I mutanti e i mostri so' li parenti mia!

NANA L'ho saputu che se so' presentati qui doppo tuttu stu tembu... ma allora no l'hai visti?

BEATRICE No, ma l'aco senditi da lu cessu ecco perchè aco penzatu de calamme da la canala: pe' non incontralli!

NANA 'Na scerda mondiale!

BEATRICE Beh guarda sapenno com'è annata: tantu la rifarebbe!

(Si sente parlottare fuori scena sono i parenti)

NANA E allora preparate a planà che se non me cce fanno le recchie so' issi!

BEATRICE Ma che so' artornati? E mo che faccio? Aiuteme Nana!

NANA *(Tastandosi)* Io t'aiuterebbe pure ma sotto mano non me l'artovo un paracadute!

- BEATRICE E nno scherzassi fatte vinì un' idea!
- NANA Io? Fattela vinì tu un'idea e pure veloce amica mia che stonno qui dietro!
- BEATRICE un'idea un' idea, forza Beatri' un'idea...
- NANA Sbrighete che arrivano!
- BEATRICE Ce vorrebbe chiccosa de risolutivu, chiccosa de definitivu, chiccosa....
- NANA Stonno dietro l'angulu!
- BEATRICE Dije che so' morta! *(si sdraia e chiude gli occhi)*
- NANA Ma no' regge! Beatri'! ohhhhhhhh: penzene un' andra!
- BEATRICE *(Riaprendo l'occhi)* Un'andra? Ma come un'andra?
- NANA Se vede che respiri, come fai a esse morta?
- BEATRICE Se vede dici? E che me invento?
- NANA No lo so, ma sbrighete ecculi che arrivano!
- BEATRICE Dije che sto in coma! *(Si ridraia e chiude gli occhi)*
- NANA Come sarebbe in co....
- (Non termina la frase perché entrano i parenti portando dei pacchetti)*
- MIRO' ... E a quanto ammonta l'intero importo?
- MIMI' quasci 3.000.000 de euri
- MIRO' Caspita che lecca!

- MIMI' Voli mette quella miseria de pensione che cià lasciato?
3.000.000, pure se ce ne pijamo unu per unu io tu e tu
padre facemo li signuri!
- ATTILIO *(Vedendo la madre sdraiata impaurito per la reazione
rivoltto a Mimi')* Sta sdrajata, sarà lu caso de disturballa?
- MIMI' *(Rimbrottando)* Tu si bbonu a faje firmà la delega senza
svejalla?
- MIRO' E MIMI' *(A Nana lievemente imbarazzati)* Bon giorno...
(Poi guardando Beatrice)
- MIMI' Dorme?
- NANA Dicemo de sci!
- MIMI' Che vor di dicemo: dorme o no?
- NANA Sta in coma!
- ATTILIO In coma? Ecco fatto: mo stemo propiu a pustu! Ce potemo
anche levà da le scatole!
- NANA Le scatole lasciatele pure... che ete portato oro incenso e
mirra?
- MIRO' No no che birra: solu la crostata che ji piaceva tantu...
- MIMI' Magari s'addorgisce un tantinellu: scorbutica com'è
sempre stata...
- NANA Fateme 'nduvinà: vui sete li parenti!
- ATTILIO Si... si si! Io sono il figlio *(Allungando una mano)* Molto
piacere Attilio Primavera!

- MIRO' Io la nipote
- NANA ho capitu! Praticamente i parenti che aspettava da quattr'anni!
- ATTILIO (Imbarazzato) 4 anni? 4 anni proprio non me pare
- (Beatrice intanto non vista dai parenti ma vista dal pubblico gestualizza a Nana quando può ciò che vuole che Nana faccia o dica fermandosi ovviamente quando rischia di essere vista.)*
- MIRO' Vabbeh che lu tembu scorre veloce, ma pure a me non me sembra che ne sia passatu ccucì tantu!
- NANA Passa veloce se unu cià cheffà! Qui dentro ogni minutu pare un eternità!
- MIMI' *(Spocchiosa)* Con chi abbiamo il piacere di parlare scusi?
- NANA Con la compagna de stanza: Signurina Genziana Mosso, per amici e parenti Nana: ex fotografa.
- MIRO' *(Al padre Attilio)* Per forza ex: "Nana" le fotografie je saranno venute tutte senza capoccia!
- ATTILIO *(Ridendo)* Abbrucete Miro' quantu le spari grosse!
- NANA *(Indispettita)* E beh: Miro' Miro': che vorda dovrà pure sparà no?
- MIMI' Signorina Genziana ho capito bene? E' rimasta zitella?
- NANA *(Pausa lunga)* Ecco! *(Pausa)* De solitu è difficile che quarcuno me stia simpaticu subbitu... a pelle... vui invece ... *(precisando)* no zitella: signurina.

MIMI' *(Dandosi delle arie)* Io invece sono Domenica Malinverni per amici e parenti Mimì: mi dica è molto che Beatrice è in queste condizioni?

NANA No... veramente non è tantu *(vede i gesti di Beatrice)*... ma neanche pocu... da la caduta non s'è più arpijata!

MIMI' *(Irrata)* Anche questa cià fatto! Non bastava nasconnece i conti: anche questa!

NANA Certo che v'ha descritto ccucì bene, ma ccucì bene, che v'avrebbe arconosciutu anche senza presentazzioni!

MIMI' Avrà sparlatu di noi no? Figurate!

(Beatrice fa segni plateali a Nana di Cercare di Mandarli Via)

NANA Dicemo che ve sse ricorda... e quindi se fussi in vui...

ATTILIO Se fosse in noi? *(copia il verso di smammare)* Sci è? Che sta arrabbiata?

MIRO' Beh non sarà? Arrabbiata addirittura?

NANA No! No no... infatti arrabbiata non direi che è la parola giusta!

ATTILIO Ah ecco... non me fate pijà l'aggitazzioni che me dole subbitu qui! *(e si tocca il petto)*

MIRO' Allo sterno?

ATTILIO No... all'interno!

NANA Ve pozzo da un conziju? Aripijateve l'impicciarelli vostri e jiete via in punta de piedi, che se sse risveja lu termine giusto è A-po-ca-lis-se!

MIMI' *(Inviperita)* Ma che discursi so' quisti? Qui ci sta 'na delega da firma' e io non ciaco gniciuna intenzione de annammene: almeno fino a quanno non emo missu a postu 'gni cosa!

ATTILIO *(Pauroso)* Ma poi che apocalisse e apocalisse via... jemo portata la crostata che ji piace propiu pe' addurgilla un tantinellu...

NANA L'unica speranza che c'ete pe' vedella addurgita è se va in coma glicemicu!

MIMI' Ma non diamo retta a queste fesserie: posamo li pacchi, mettemoce a sede e aspettamo che turni.

(Beatrice fa segni di disperazione poi gli viene un'idea: segnalala a Nana di fingere di sentirsi male. Nana non comprende subito e Beatrice continua fino a che Nana non capisce ed esegue)

NANA *(Stupita buttando un occhio anche a Beatrice)* Ah! Quindi ve fermate qui!

MIMI' Sì

NANA Fino a che non torna

MIMI' Esattamente

NANA Ma da un coma ce pozzono vole anni e a vorde non è detto!

MIMI' E io l'aspetto: non ho fretta! Ciavrà un momento de lucidità? Anche solu lu tembu de firmà la delega!

NANA Ho capitu, ma se non torna?

ATTILIO E che diamine: ce vorrà un po' de ottimismo ne la vita!

- MIRO' E sci è! Che deve murì pe' forza prima de avè firmatu?
- MIMI' Eh! E' quello che dico io!
- NANA Quindi voi non ve spostate!
- MIMI' Neanche coi carabinieri!
- NANA E che ve devo di' ... auguri. (*rivolta a Beatrice senza farsi capire*) quisti non se spostano... (*Beatrice gli mima ancora di sentirsi male*) ho capito ho capito un minuto...
- MIMI' Come dice prego?
- NANA (*Fingendo un dolore improvviso*) Niente non se preoccupi: è solo un dolore improvviso (*ed urla*) Aaaaaaaaaaaaaaaaa ... me sento male
- MIMI' (*Stupita*) Che succede?
- NANA Un attaccu.. ciò un attaccu... chiamate l'infermiera... aiutateme
- MIRO' (*Impaurita*) Papà curri... chiama l'infermiera!
- ATTILIO (*uscendo di corsa*) Non ce potei annà tu no? Si bona solu a ordinà! (*Uscendo*) Non bastava già tu madre.
- MIMI (*Impressionata avvicinandosi al letto*) Stia Calma... calma Genziana che l'infermiera arriva...
- (*Beatrice segnala a Nana di chiedere dell'acqua*)
- NANA Un po' d'acqua... correte un po' d'acqua...
- MIMI Lu bicchiere Miro' ... pija un po' d'acqua dal bagno...

MIRO' Subbitu subbitu: resisti è... non te morissi... (*entra in bagno a prendere l'acqua*)

NANA (*Facendo le corna*) Un corbu che te pija... mamma mia che doloreeeee...

(*Mentre Mimì è china su Nana... Beatrice scende guatta dal letto, apre la borsa, prende i fogli della comunicazione bancaria delega compresa... richiude la borsa e si rimette a letto nella stessa posizione.. intanto*)

MIMI' Forza forza signora Genziana forza che non è niente... ora arriva l'acqua e l'infermiera vedrà che passa tutto... intanto mi parli... mi dica qualcosa...

NANA E che te dico? Che doloreeeeeee!

MIMI' Mi parli di Lei, della sua vita... come mai è rimasta zitella?

NANA (*Dopo una pausa a mimi'*) Te pozza scrocchià un furminu a bruciapelo... (*per confondere*) quantu me sento male... comunque no zitella... si-gnu-ri-na.

MIMI' Si si come vuole, parli parli io intanto le prendo un fazzolettino rinfrescante... (*e fa per girarsi e prenderlo dalla sua borsa rischiando di vedere Beatrice*)

NANA (*Afferrandola per un braccio con tono tragico*) No! Non me lasci in testu momento de trapasso!

MIMI' Ma che trapasso via signora Genziana... un fazzolettino le darà sollievo! (*e fa per rigirarsi*)

NANA (*Afferrandola per un braccio e poi tragico per far capire Beatrice*) ferma qui: Se non te sbrighi non la reggo più...

MIMI' Che vole dire? Non capisco?

- NANA E capisco io... l'acqua... portateme l'acqua
- MIMI' Adesso arriva... (*Girandosi*) vado a vedere se Miro'...
- NANA (*Afferrendola*) No per carità stia qui co' me.... (*a Beatrice*) Ma quantu ce vole?... (*a Mimi incredula*) no dico a portà un po' d'acqua quantu ce vole...
- (*Beatrice fa segno ok a Nana e si rimette a letto*)
- MIMI' Miroooooooooo' arriva quest'acqua?
- NANA (*Accasciandosi sul letto*) Eh ringrazzianno Dio è finita!
- MIMI' (*Impaurita*) Mamma mia! E' morta!
- NANA (*Tranquilla*) No! E' passato lu dolore! Ringrazziamo Dio!
- MIMI' (*Incredula*) Così all'improvviso?
- NANA Che vole fa signora mia: li dolori so' come li treni! Vanno e vengono!
- MIRO' (*Rientrando*) Ecco l'acqua...
- NANA Ah bene: Se era urgente ero morta!
- MIRO' L'aco dovuta fa scappà che era tutta roscia de ruggine... chissà com'è?
- NANA Eh chissà com'è? Fori de testu albergu hai vistu scrittu Hilton?
- MIRO' Non me pare
- NANA Ecco spiegato se com'è! (*Beve un goccio*)

Rentrano Attilio, Lina e il Prof. Angelo Della Morte

- LINA Chi s'è sentita male?
- MIMI La signora Genziana, ma ora sta meglio!
- NANA Signorina prego
- MIMI Ah già è zitella!
- NANA *(A Lina)* Senti ' bo? Ci sta quarche lettu libberu tante vorde, scausatamente, a un visitatore je dovesse capità un incidente qua dentro...
- LINA Che stai farneticanno? Che letti e letti: piuttosto che t'è pijatu?
- NANA Gnente de preoccupante: mo sto bbene!
- ANGELO Questo lo lasci giudicare a noi medici. Spesso stare bene nasconde malattie asintomatiche terribili!
- NANA A postu... grazie Beatriceeeeeee!
- ATTILIO Che centra mamma'?
- ANGELO Come sospettavo: questa confusione di personalità apre un quadro clinico molto preciso!
- LINA Cosa sospetta professore?
- ANGELO Non posso dirlo su due piedi!
- NANA Mo se mette a quattro zampe; Beatriceeeeeee... grazie!
- LINA La confusione si aggrava!
- ANGELO Voglio visitarla!

- NANA *(Ad alta voce)* Beatriiiiiiii te pozzi risvejà... a buon rendere!
- LINA *(Invitandoli ad uscire)* Via via uscite che il professore deve visitare la paziente.
- MIMI *(Avviandosi all'uscita)* Ma poi possiamo tornare?
- LINA Questo dipende da quello che decide il professore!
- MIRO' Potemo aspettà de fori?
- LINA Nell'atrio a pian terreno tutto il tempo che volete, via via vi accompagno! *(ed escono)*
- ANGELO Allora: vediamo di arrivare ad una conclusione!
- NANA Speramo de no Professò: io vorrebbe campà quarche andru annu!
- BEATRICE *(Scendendo dal letto e avvicinandosi a quello di Nana)* Scusi tanto è: prima che cumincia l'autopsia volevo ringrazià Genziana! *(e la bacia sulla fronte)* Vado a lu sportellu bacariu de lu pianu de sopra a fa un'operaziuncina. Ce vedemo dopo Nana: si stata un'amica grazie! *(e si dirige all'uscita)*
- NANA *(Ironica)* Non c'è di che!
- BEATRICE Professò: la lascio ne le sue mani: me raccomanno! *(esce dalla parte opposta da dove sono usciti Lina e Parenti)*
- NANA *(A Beatrice)* Ohhhhhhhh: ricordame ne le tue preghiere è!
- ANGELO Allora cominciamo?
- NANA Pozzo scejie?

ANGELO No!

NANA E cominciamo!

ANGELO *(Pausa di riflessione)* Dunque lei improvvisamente si è sentita male e altrettanto improvvisamente è guarita!

NANA Sci professò, ma era pe' finta

ANGELO Ah capisco: una finta guarigione!

NANA No, veramente era una finta malattia.

ANGELO Le due cose si equivalgono: una finta malattia porta automaticamente ad una finta guarigione, ma in realtà raffigura un quadro clinico molto preciso: malattia immaginaria!

NANA Senta le pozzo spiegà com'è annata?

ANGELO Prego... l'ascolto!

NANA Io ho coperto Beatrice...

ANGELO Ah! E questo cambia radicalmente la situazione: Trattasi di bisessualità conclamata con deviazione della libido!

NANA *(Gestualizzando)* Ma no coperta... coperta...!

ANGELO Ah quindi è stata una pura fantasia sessuale!

NANA *(Spazientita)* Professò: coperta nel senso aiutata! Ho aiutato Beatrice!

ANGELO Il dolore dipende quindi da un disturbo da sforzo! Se lei è stitica provvederemo con un clistere di aglio e soda!

- NANA (*Spazientita*) Mejio professò... ma me cce stai a sindi? Da femmina a omo: ho fatto finta de sentimme male perché me lo ha chiesto Beatrice... hai capito mo?
- ANGELO Ora si che è stata chiara: Sudditanza masochista omosessuale. Proprio un gran bel caso: una serie di patologie che vanno dalla malattia immaginaria all'inconsapevole omosessualità!
- NANA Ma mancu pe' gnente: Ohhhhhh: A me l'omini me piaciono!
- ANGELO Cannibalismo latente?
- NANA Me piacciono crudi no cotti!
- ANGELO Addirittura? Rara malattia di cannibalismo tribale!
- NANA (*Spazientita*) Sciiiiii de male in peggio: io non c'ho un cazzo!
- ANGELO Quindi lo aveva in gioventu? Ecco spiegato perché è rimasta zitella!
- NANA (*Furibonda*) Io t'ammazzo... giuro quant'è vero che non so' zitella ma signurina, t'ammazzo.
- ANGELO E lo ha perduto spontaneamente o con operazione chirurgica?
- NANA Ma cheeeeeeeeeee?
- ANGELO (*Indicando in basso*)
- NANA (*Spazientita*) Ma non ho perzu gnente va bene: gnente de gnente!

- ANGELO Insomma si decida: ce l'ha o non ce l'ha? (*Pausa*) E' per caso Ermafrodita?
- NANA (*Stufa*) Professo' co' rispetto parlanno me cominciano a girà!?
- ANGELO Ahhhhhh allora lo vede che l'ha? Trattasi di Orchite Senile!
- NANA Io non ciò più parole!
- ANGELO Questo è un caso di Mutismo congenito. (*Pausa*) In ogni caso il suo quadro è complicato sa? E' molto tempo che lei crede di stare bene?
- NANA (*Quasi Ululando*) Uhhhhhhhhhhhhhhhhhh!
- ANGELO Licantropia? E' la prima volta che una paziente racchiude tutte queste malattie: per caso avverte sollievo se dopo prolungata apnea trae un profondo respiro?
- NANA Non ho capito professò?
- ANGELO Anche amnesie grammaticali! Dicevo: se si tappa naso e bocca diciamo... (*pausa*) per una mezz'oretta, quando riprende fiato avverte sollievo?
- NANA No professò!
- ANGELO Ahi ahi ahi e come mai?
- NANA Dopo mezzora senza respirà sarò morta?
- ANGELO Insufficienza polmonare! Lei deve essere operata d'urgenza!
- NANA Ma tu si paciu: io drento una sala operatoria non c'entro!

- ANGELO Claustrofobia?
- NANA No: deficienza medica!
- ANGELO Questa malattia mi è nuova!
- NANA E non dovrebbe professò, lei ce commatte tutti li giorni!
- ANGELO Comunque sia ciò non toglie il suo grave stato di salute, pertanto le compilerò una base di ricovero: penserà il chirurgo a metterle il Bypass!
- NANA Ma quale bypass?
- ANGELO Prevenzione mia cara, prevenzione: vuole che con un quadro clinico malandato come il suo, il cuore non ne abbia sofferto?
- NANA Ma scherza o dice davvero?
- ANGELO *(aprendo una borsa e traendone un siringane enorme)* Io non scherzo mai! Anzi: preventivamente urge un prelievo del midollo per scongiurare altre patologie !
- NANA *(Scattando seduta sul letto)* Ma qui ce semo impaciti?
- ANGELO *(Accostandosi)* Si metta in posizione fetale che effettuiamo il prelievo!
- NANA *(Scattando in piedi e brandendo una bottiglia)* Scanzate che te do' 'na bottijata!
- ANGELO *(Parandosi davanti)* Su su non faccia storie cara: in fondo è come succhiare un ossobuco!
- NANA *(Scappando)* Eh certu che voli che sia? Specie se lu bucu è lu mia no?

Rientra di corsa Beatrice. Si butta sul letto chiudendo gli occhi

BEATRICE Largo, largo, fateme passà.... via via scanzateve... (*si butta sul letto*) Io sto in coma e'! (*e chiude gli occhi*)

ANGELO (*Fermandosi di rincorrere Nana e rivolgendosi a Beatrice*) Cosa sento! Un caso di coma vigile annunciato!?

NANA Se avanza je lu mettemo un bypass pure a essa professò?

Entrano i parenti di corsa.

MIRO' T'emo vista sa': non facissi la finta tonta!

MIMI' (*Tirandola*) Forza tirete su da stu lettu che prima correvi come un grillu! Finiscila co' sta sceneggiata: opri l'occhi forza!

ATTILIO (*Ingenuo*) Ma non sarà che magari sta in coma un'andra vorda?

MIMI' (*Acida*) Ma tu a postu de lu cervellu che ciai un cartellu co scritto affittasi?

ATTILIO Perché scusa?

MIMI' Perché si tarmente stupitu che se te specchi mancu te riconosci!

ANGELO Signori, signori cosa succede?

MIMI Lei chi è scusi?

ANGELO Permette: Prof. Angelo della Morte!

Miro' e Attilio All'unisono fanno gli scongiuri

- MIMI' *Agitata*) Scusi l'intrusione professore ma desideravamo conferire con la qui presente Beatrice Primavera!
- MIRO' *(Indicandolo)* Già: la qui presente che finge de esse addormentata, svenuta o che ne so!
- ANGELO Veramente la paziente non è qui presente
- MIMI' Come no? Eccola li!
- ANGELO Mi spiego meglio: è qui, ma non è presente: è in coma per sua stessa ammissione!
- MIMI' Ah sci? Allora io per mia ammissione la risvejo
- ANGELO Singolare forma di delirio di onnipotenza: è da molto che crede di poter fare miracoli?
- MIMI' *(Poi a Beatrice)* Forza Lazzaro: arzete e cammina!
- ANGELO Sempre più interessante! Dovrei esaminarla con attenzione!
- NANA E vaiiiiiiiii... baypass per tutti!
- MIMI' *(Stappandogli la siringa di mano)* Ma quale esame: dia qua!
- ANGELO Cosa vuole fare?
- MIMI' Lu miraculu de la siringa!
- MIRO' E vedrai come jartornano i senzi!
- ANGELO Questa pratica mi è nuova!
- MIMI Allora sora Beatrice: te sviji, o te la infilo su un ginocchiu tra rotula e stinco!

- BEATRICE *(Alzando le mai)* Ok ok come non detto: fermi m'è passatu tuttu!
- ANGELO Straordinario: una nuova tecnica medica efficacissima!
- MIMI' Hai visto si che robba?
- MIRO' S'è arpijata come un grillo!
- ATTILIO Mammà... s'è svejata mammà...
- ANGELO *(Riprendendola dalle mani di Mimì)* Mi dia la siringa signora: com'era la formula? *(Poi avvicinandosi a Nana)* Allora Genziana: ti fai fare questo prelievo oppure ti infilo la siringa su un ginocchio tra rotula e stinco!
- NANA Io sto sveja e se permette me la squajio! *(ed esce di corsa)*
- ANGELO *(Correndogli dietro ed uscendo)* Dove credi di andare: infermiera, inservienti..... barellieri, prendetela.... Prendetela!
- MIMI *(Ironica e soddisfatta)* Dunque facevamo la commedia è!
- MIRO' Eh no? Fingeva de sindisse male!
- MIMI' Capitu si che robba: fingeva co' nui!
- ATTILIO Mammà... s'è svejata mammà!
- MIRO' Nui: che semo sangue de lu stesso sangue!
- MIMI' Invece de esse contenta che la semo venuti a trovà... hai capitu Miro'?
- MIRO' Ho capitu sci: che amarezza! Non cià dittu mancu una parola! Non ciai gnente da dicce?

- BEATRICE *(Pausa lunga)* So' jite bene le vacanze?
- MIMI' Mo che centrano le vacanze?
- BEATRICE Non ve vedo abbronzati dopo 4 anni de sole me preoccupu.
- ATTILIO Mamma'.... Si preoccupa mamma'!
- MIMI *(A Mirò)* Se l'è legata al dito!
- MIRO' Ma via lasciamno corre: è passatu ccucì tantu tembu che io manco me lo ricordo più!
- BEATRICE *(Acida e amareggiata)* E io invece me lo ricordo! E me lu ricordo pure bene ete capitu? *(Pausa con voce sottile)* So' quattr'anni che lu ripasso 'stu firme e no mmesse schioda da lu cervellu! *(Pausa con voce sempre più sottile)* Quattranni che me chiedo perché m'ete missu in testu parcheggiu a pagamentu co' l'ingannu...
- ATTILIO Mammà... ma che dici: ingannu, addirittura...
- BEATRICE *(Perentoria)* Inganno sci! Ingannu! *(Amareggiata)* E non è stata la cosa più umiliante! *(Delusa cambiando tono)* Ete dittu propiu bene prima lo sapete? Ete mentuatu lu sangue de lu stessu sangue!
- (Lucida)* Ete giratu tarmente bene intorno all'argomento che la parola che dovevate pronuncià non l'ete detta, lu vocabbolu che sarebbe statu ggiustu usà non v'è scappato da la bocca: *(Pausa)* ce starà un mutivu se non ete mentuatu la parola.... Fiji?

Attilio e Miro' abbassano la testa parte il brano n. 8 Attenzione Attilio è pentito mentre Miro' è solo mortificata.

BEATRICE *(Senza speranza)* Mo, ve presentate qui dopo 4 anni, davanti a una vecchia piena de rimorzi e forze anche un po' de rancore... *(Pausa)* *(Sincera e determinata)* No lo nego! Non ve voleo vedè è vero! Ago penzatu non so quante vorde a vendicamme: “*quanno vengono a troamme li frullo da le scale... li squarto co' lu rasoju, li scanno co' le mani mia*” *(mite)* chiedendo ogni minutu perdono a Dio perché una madre e una nonna pozza penzà testo de lu sange suu!

(Addolorata) Aco cercato mille spiegazzioni senza troanne una! Aco tentatu mille soluzioni pe' leamme da la capoccia testu pensieru: *(Pausa con voce sottile)* “Non pole esse”, me diceo “non pole esse che omini de lu stesu sangue concepiscono l'abbandonu come una forma de liberazione. *(Pausa)* *(Poi con voce sottile più determinata)* Non è umano ammazza un cristianu de solitudine e de inedia *(Pausa breve)* solu perché una rivorverata prevede la galera!

(Lucida) Ma po' che deo fa'? Vui arrivate qui, ve sento chiacchierà, anche a runciu, ma basta la voce *(Pausa)* la voce de lu fiju e de la nipote mia *(Pausa e poi piagnucolando)* e me sciorgo come un budinu!

(Pausa Lunga piange e si asciuga le lacrime) Ccuci, de bottu, se ne va tutta la rabbia, tutta l'umiliazione: e resta lu dolore. *(Pausa guardandoli e commovendosi)* *(Allragando le braccia per accogliere il figlio e la nipote)* Lu dolore de non esse stata co' vui... in quisti quattr'anni!

Attilio senza dire una parola abbraccia la madre mentre Miro' resta ferma in piedi. Attendere l'applauso Ad applauso quasi concluso:

MIMI' *(Applaudendo lentamente e cinicamente)* Guarda guarda si che bellu quadrucciu oh: sarebbe da incorniciavve!

- ATTILIO Come sarebbe Dome'?
- MIMI' Tirete su cammina: all'età tua vai facenno ancora 'ste pajacciate!
- ATTILIO Ma è mamma'...
- BEATRICE Sfortunato l'omo che dopo una certa età non prova più l'amore!
- MIMI' 'Ndo l'hai letta questa su li baci Perugina?
- BEATRICE (*Fredda*) Aco capitu: voli parlà d'affari e parliamo d'affari!
- MIRO' Finarmente un discurzu seriu !
- BEATRICE L'hai allevata bene la monella complimenti (*Determinata*) Forza allora su: tira fori la delega!
- MIMI' Come lo sai che siamo qui per questo?
- BEATRICE V'aco senditi: le recchie le tengo!
- MIMI' (*Aprendo la borsa*) Bene: almeno non perdemo tembu in preamboli inutili (*Cercando i fogli*) La banca ha scrittu che ci stonno circa 3.000.000 di euro da ritirà e serve la firma tua (*continua a cercare*)
- BEATRICE Eccome qua: presente! (*Pausa*) Tojime solu una curiosità: doppo che ago firmatu li spartimo in quattro?
- MIMI' Spartimo? Ma che spartimo... lu capitale va Gistitu!
- BEATRICE In che modu se è lecitu?
- MIMI Ristrutturanno casa presembiu!

- BEATRICE Questa è una bella penzata! E poi?
- MIMI' E poi vedremo... ma 'ndo stanno li foji... Atti' me l'hai spostati da la borza?
- ATTILIO No! Io non aco toccacu niente, ma perché non lasciamo perde e artornamo a casa tutti e 4 assieme?
- MIMI' Ma falla finita... li trovo li trovo stanno qui drento da la settimana scorsa, mica pozzono esse spariti!
- BEATRICE (*Sventolando un solo foglio*) Cercavi questo?
- MIMI' Che è?
- BEATRICE La copia per il cliente: firmata, spedita e versata!
- MIRO' (*Strappandogliela dalle mani*) Fa 'n po' vede'? (*guarda terrorizzata*) E come ce l'hai tu questa?
- BEATRICE (*Finta smemorata*) Ah già dimenticavo: anche sottratta!
- MIRO' Come sottratta?
- BEATRICE E come se sottrae una cosa: quarcunu se stente male, l'andri se distraggono basta no sta attenti! E' un attimu sa? Se sottraggono quattr'anni de vita ccucì te pare che è difficile pija un mazzittu de foji da 'na borza!
- MIMI' Ladra... brutta ladra imbrojona e dilinquente, ma io te denuncio pe' furto.
- BEATRICE Famme causa!
- MIMI' Disgraziata, pidocchiosa e infame...
- BEATRICE Lu bue dice cornutu all'asino!

ATTILIO Beh mo' basta però: stai parlanno de Mamma'!

BEATRICE Tu si un poru scemo Atti', ma armeno un po' de core t'è armastu.

MIMI E certu: mo che ha capitu che li sordi non ci stonno più te s'alliscia!

Rientra di corsa Nana seguita da Angelo e da Lina

NANA Beatriiiiiiiii blocca lu professore: me va inseguenno pe' siringamme! Ammazzalù che resistenza io non ciaco più lu fiatu...

ANGELO Lo dicevo io: è affetta da insufficienza polmonare dobbiamo intervenire subito!

LINA Ho già allertato l'ambulanza dell'ospedale

(si sente la sirena Brano n. 9)

ANGELO Bene Bene stanno arrivando: ci daranno una mano i portantini!

NANA Beatriceeeeeeee aiuteme tu che sai come stonno le cose: quisti me portano al macello!

ATTILIO Ma se sta ccucì male se faccia curà no?

NANA Ma che tte cce metti pure tu: Beatriceeee fa chiccosa!

BEATRICE Ce fermamo per favore! Che è tuttu stu casinu? Boni! E tu damme qua sta siringa (*gle la toglie*)... Qui le cose vanno tutte riviste!

- LINA *(Scagliandosi contro Beatrice)* Ma come te permetti de arzà la voce qui dentro... *(poi si blocca perche Beatrice gli punta la siringa. Lina e Angelo tenteranno in controcena di catturare Nana, Nana si divincolerà sempre e Beatrice l'aiuterà a non farla prendere)*
- BEATRICE Voli che te sbuco? A cuccia cammina! Mo parlo io!
(Pausa) Nana:
- NANA Dimme Beatri'!
- BEATRICE Aco capitu che ne faccio de li sordi!
- NANA E me fa piacere, ma non me pare lu momentu più adattu!
- BEATRICE E perché no?
- NANA Perché se me chiappano me squartano come un caprettu!
- BEATRICE Non te fanno niente sta tranquilla
- NANA E certu mancu fosse tua Villa Arzilla
- BEATRICE Esatto: me la compro e la ristruttururo.
- NANA Beatri?... Va a muri' ammazzata a te e le fesserie che dici! Tenimeli lontaniiiiiiiiiii!
- BEATRICE Mejio che comprannome Villa Arzilla?
- NANA E ce rifai! Quisti me tritanoooooooooooooooo
- BEATRICE *(Ieratica)* Me compro Villa Arzillaaaaaaaaaaaaaa! *(tutti ammutoliscono)*

(Miro', Attilio, Mimi e Nana vociano insieme: Se compra villa arzilla?... Ma come sarebbe... in che senzù se compra villa Arzilla... ecc... dopo una lunghissima pausa di riflessione)

- MIMI' Te compri Villa Arzilla?
- BEATRICE Sci: non pozzo? Li sordi ce l'ho!
- MIMI' E butti 3.000.000 de euro (*guardandosi attorno*) drento a stu cessu?
- BEATRICE A mo te n'accorgi che non è una reggia? Comunque non butto, faccio quello che ha dettu tu: ristruttururo casa!
- MIMI' Ma casa tua...
- BEATRICE E' questa! Divento proprietaria e faccio felici anche l'inquilini! Ma tu non te preoccupassi che la parte de li sordi tua non te la tocca gniciunu!

Entra la polizia! Terry e Santino

- TERRY Fermi tutti! Che nessuno si muova il palazzo è circondato
- MIMI' (*Svenevole*) Oh mamma mia... la polizzia...
- TERRY Siamo giusto in tempo! Due segnalazioni perfette è Santino...
- SANTINO Perfette e tempestive ispettore!
- NANA Ma che sta succedenno?
- TERRY Questa volta non ci sfuggono signora?
- NANA Signorina prego!
- TERRY Ah! E' rimasta zitella?
- NANA (*Urlando*) Signorinaaaaaaaaaaaaaaaaa..... (*poi componendosi*) Signorina: no zitella.

- TERRY In ogni caso le nostre intercettazioni sono state....
- SANTINO Perfette e tempestive ispettore
- TERRY Sì esatto... proprio così!
- MIRO' Ma allora le sirene non erano dell'ambulanza!?
- ATTILIO E pare de no! Tu vidi infermieri o pulizziotti?
- BEATRICE Chiedo scusa se intervengo: ispettore?
- TERRY Terry madama e lui e l'agente Santino Loprendi!
- BEATRICE Ecco! Quanno se dice che dietro a un nome se cela un destino (*Pausa*) Dicevo: a che dovemo testa irruzione?
- TERRY Siamo qui per effettuare un arresto grazie alle nostre segnalazioni....
- SANTINO Perfette e tempestive ispettore
- TERRY (*A Santino*) Cambia discu Santì so tre vorde che dici: "perfette e tempestive" è... cambia discu! (*A Beatrice*) Dicevo siamo qui per effettuare un arresto grazie alle nostre segnalazioni...
- SANTINO (*Imbarazzato e indicando con la mano che ha cambiato verso agli aggettivi*) Te... mpesti... ve e per... fette?
- TERRY Poi te meraviji se all'età tia si ancora agente!
- MIRO' Ma insomma chi sarebbe il criminale
- (*Mentre Terry comincia la formula Santino ammanetta i due*)

- TERRY I criminali: (*Aulica*) Vincenzo Barzini detto ‘o professore in arte Angelo della Morte e Luisa Trani detta Gintilezza in arte Lina Arcotizza: (*Pausa*)
- Per i poteri conferitimi dalla legge vi dichiaro in arresto per Truffa, Millantato Credito, Usurpazione di Titolo ed illecita attività .
- NANA mettece pure sevizie e crimini contro l’umanità!
- TERRY Agente Loprendi: Li prenda!
- SANTINO (Che li ha presi sotto braccio) L’ho presi!
- TERRY Molto bene: le nostre azioni sono sempre...
- SANTINO Perfette e tempestive ispettore!
- TERRY Lasciamo sta’ l’aggettivi che è mejo: li tenga io preparo i moduli per il carcere! (*e si mette a scrivere il modulo*)
- NANA Beatri’ ma dicei davvero che compri tuttu e ristruttururi?
- BEATRICE Certo Nana... Basta coi letti arruzziniti, basta co lu friddu e la sbobba... basta co’ li finti professuri e l’infermiere senza scrupoli: qui cambiamo tuttu! Villa Arzilla diventerà lu parcheggio a pagamento più moderno ed efficiente su la faccia de la terra! Faranno a gara pe’ vinì a soggiorna qui!
- ATTILIO E noi mamma’?
- BEATRICE Tu sarai intestatario della proprietà... a morte mia... ma tu però... no essa!
- MIMI’ E ce lo sapeo io... che non ce lo sapeo che sotto sotto nascondevi una fregatura?

- BEATRICE No no... io una sola parola ciaco! Tu volevi li sordi e io li sordi te do: per te e per tu fijia.
- MIRO' *(Speranzosa)* In che senzo?
- BEATRICE E mica li spenno tutti pe ristrutturà qui!
- MIRO' *(Sollevata)* Ah no?
- BEATRICE *(Ironica)* E no: certo che no bella de nonna! L'inquilini pagheranno una retta!
- MIRO' Ah beh mo ragionamo... se no li spenni tutti pe' qui quello che resta...
- BEATRICE No quello che resta! Quello che ve merate! *(Pausa)* Ve l'aco missu qui per vui! *(e gli da una busta)*
- MIMI' *(Prendendo la busta e aprendola)* L'hai pure preparati?
- BEATRICE Serviziù completu sperano che ve basti come benservitu!
- MIRO' *(Aprendo frenetica)* Ma la busta è vota?
- BEATRICE No che non è vota guarda bene... girala! Sgrulla!
- MIMI *(Girando la busta in mano ne trae 1 centesimo che prende tra due dita e mostrandolo)* Ma che è unu scherzu?
- BEATRICE No... è un centesimu!
- MIMI E che ce famo co' un centesimu a capoccia?
- BEATRICE No lo so Mimi', ma io non ho mai pagatu gnente, più de quello che vale!

Si chiude il sipario Parte il brano n. 10 - Sipario FINE